ኄር

adj. [i.q. خِيْرٌ] fem. **ኄርት ፡**, Pl. m. **ኄራን ፡** fem. **ኄራት ፡** *bonus* , *praestans* , *egregius* (plerumque ἀγαθός vel χρηστός). **1)** Creberrime usurpatur de personis et fere ubique qualitates animi denotat **a)** *bonus* , *probus* , *honestus* , de Deo: Matth. 19,17; Marc. 10,18; Sap. 15,1; de homine Job 12,6; Koh. 2,26; Koh. 7,27; Koh. 9,2; **ብእሲት ፡ ኄርት ፡** Sir. 7,19; Sir. 26,1; Sir. 26,16; **ብእሲ ፡ ኄር ፡** Prov. 13,2; Tob. 7,7; Sap. 8,19; Matth. 5,45; Matth. 22,10; Luc. 23,50; Joh. 7,12. **b)** *benignus* , *comis* , *liberalis* : de Deo et de homine Ps. 106,1; Ps. 117,1; Ps. 117,2; Ps. 117,3; Ps. 117,4; Jer. 40,11; Dan. apocr. 3,66; c.c. **ለ ፡** *erga* ut: **ጻድቅ ፡ ወኄር ፡ ለቤተ ፡ እስራኤል ፡** Jes. 63,7; Thren. 3,25; Nah. 1,7; 2 Par. 10,7; Sir. 10,29; Ps. 72,1, et c. **ላዕለ ፡** 1 Reg. 25,15; Luc. 6,35. **c)** *pius* , *sanctus* , ἐυσεβής Mich. 7,2; εὐλαβής Act. 2,5; ὅσιος Ps. 11,1; **ንጹሕ ፡ ወኄር ፡ አንተ ፡ እምዝ ፡ ሐሲስ ፡** Hen. 65,11; σεβόμενος Act. 13,43; (Act. 13,50); Act. 17,4 (Platt) quamquam dubium est, num interpres σεβόμενοι *pii* an passive *venerandi* , *nobiles* intellexerit). **d)** *strenuus* ἀνδρεῖος Prov. 13,4; **ከመ ፡ ኄር ፡ ረዋጺ ፡** *cursor strenuus* (velocitate *praestans*) Prov. 6,11; Prov. 24,49; καλός 2 Tim. 2,3; 1 Tim. 4,6; 1 Petr. 4,10; Joh. 10,11; Joh. 10,14; *nobilis* εὐγενής Job 1,3; εὐσχήμων Marc. 15,43; Act. 13,50; Act. 17,12 (quamquam his in locis dubium est, num interpres *nobiles* an *honestos* (cfr. Act. 13,43; Act. 17,4) intellexerit); et **ኄር ፡ በዘመድ ፡** 1 Cor. 1,26; *gratiosus* εὐχάριστος Prov. 11,16 (**ብእሲት ፡ ኄርት ፡**); *laetus* , *hilaris* : **በልብ ፡ ኄር ፡** Koh. 9,7. **2)** rarius usurpator de rebus: **የሐውር ፡ ፍናወ ፡ ዘኢኮና ፡ ኄራተ ፡** Prov. 6,12; Hen. 91,4; **ምድር ፡ ኄርት ፡** (var. **ኅሪት ፡**) Kuf. 13. **3)** Cum **ኄር ፡** et **ኄርት ፡** tum **ኄራት ፡** pro Substantivo usurpantur: τὸ ἀγαθόν, τὰ ἀγαθά, *bonum* , *bona* : **ኄርት ፡** Koh. 5,17; **ይረክብ ፡ ኄረ ፡** εὑρήσει ἀγαθά Prov. 19,8; **ኄራት ፡** καλά Prov. 15,30; ἀγαθά Prov. 16,20. Praeterea notandus est locus Am. 7,9 ubi αἱ τελεταὶ αὐτῶν **ኄራቶሙ ፡** (var. **ኄረቶሙ ፡**) *praestantissima* (perfectissima) *eorum* versa sunt (quia interpres vocem τελετή perperam intellexit). — Denique notare juvat Act. 13,43; (Act. 13,50); Act. 17,4 (Platt), ubi οἱ σεβόμενοι προςήλυτοι **ፈላስያን ፡ ወኄራቶሙ ፡** et οἱ σεβόμενοι Ἕλληνες **ኄራቶሙ ፡ ለአረማውያን ፡** vertit interpres, i.e. *praestantissima* (*sanctissima*) *eorum* . – Voc. Ae.: **ኄር ፡ ብ ፡ ቸር ፡**

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016